



THE HUE AND CRY.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS.

NOTICE.—Any person giving information leading to the apprehension of an offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

අපරාධකාරයන් අලුතැනු හේමට ප්‍රථමවෙත්හාඩු හෝ හොරබුවක් යොය ගැණුමට ප්‍රථමවෙත්හාඩු හෝ දැනගිලීමක් කරන අයකුට ප්‍රස්සිපෑළවර් ඉංජේපෑළවර් ප්‍රකාලීන සියලුම සැක්දකාවා ඇත. මෙම හොරබුවක් වෙතින් නිති යම්බුරුයාන් ඔහුට තිරිබව ප්‍රමූලිකාන්ට සැක්දකාවා ඇත. ගැයැලියිය සිරකාරයින් ඇල්ලීමට හැඳු පොලිසියේ ඉංජේපෑළවර් ප්‍රකාලීනයාගේ ඉල්ලීමෙනුයි.

ඡන්නවා මියායෙප් පියත්තැබ් ආව්ලතු තිරුටු ගැඹුමෙක්නා ගණුපියිත්තැබ් ප්‍රස්ථා අත්තික්කින්ගෙනවුරු කෙතුම් පිපාලිල තුළ බැඩපක්ටර් ජෙනරාලින් තු සිපාරිසින් පෙරිල් නඩු තොටෙ ගැඹුම් තිරුටු ගැඹුමෙක්නා කෙත්තිරුප්පවරුන් කිරෝරා තමාය් වෘත්ති කෙවකක්පාම්. තප්පිප්පොශ මතියර්කාරරාප පියත්තැබ්තු බෙඟුමති මතියල්ලිට්ද ම් පෙක්තර ජෙනරාලිතාම ලොමුප්පෙත්තුක් තොටෙ මාලාම.

STOLEN.

IN the early part of January, 1895, from the owner's bungalow at Mottingham estate, Maskeliya : 1 black dinner coat lined with silk, 1 pair black dress trousers, 1 morning coat, 1 pair tweed trousers, 1 white silk banian, some white and striped linen shirts, some towels, and a mattress stuffed with cotton. (The shirts and banians are marked "A W T"). Owner, Mr. Arthur W. Taylor.

On January 8, 1895, from the owner's house at Hindagala estate, Badulla : 1 pair gold earrings called onnappoo, 1 pair gold ornaments called thandotti, 1 gold ornament called mukkutti, 1 gold earring called murugukuchchi, 1 gold necklace, 1 gold murugu, 1 silver waist chain, 6 silver rings, 1 pair silver bangles, 1 pair silver earrings, 1 necklace called siva-mali, 23 pairs large earrings, 2 pairs small earrings, 1 brass basin, 2 brass lamps, 1 brass sembu, 1 brass betel tray, 1 brass spittoon, 1 brass cup, 6 brass small basins, 1 brass vessel, 1 brass thupakal, 1 brass vepoodymadal with saddle, 1 laced shawl, 1 lace cloth, 1 cambaya cloth, 1 black striped cloth, 1 cloth, 1 salay (worn by females), 1 sheet, 1 handkerchief, 30 documents, 1 gun, 1 till containing Rs. 55, and Rs. 10 in cash. Owner, Suppen Kangany.

On January 18, 1895, from the house of S. P. S. T. S. Chetty at Trincomalee street, Kandy : 25 blank cattle vouchers, bearing Nos. 326 to 350. Owner, Muttu Banda Arachchi, of Kosgama in Lower Dumbara.

On January 20, 1895, from the owner's house at Trincomalee : 1 snake pattern gold ring set with a ruby, 1 gold ring set with 5 rubies, 1 gold ring, 1 American sovereign, 1 Japanese silver snuff box containing some preciousstones, 1 small blue phial containing some pearls, 2 silver soup ladles, some silver spoons, some silver forks, some brass spoons, some brass forks, some old silver and copper coins, 1 brass candle stand, 1 tin cash box, 1 red cloth bag, 3 silk handkerchiefs (2 pink and the other red), and in silver Rs. 60. Owner, Mr. A. M. Koch, Forest Ranger.

On January 22, 1895, from the owner's residence at Kandy : 3 flower pots with valuable ferns. Owner, H. E. Monsignor Zaleski.

On January 26, 1895, from a room in the Government Civil Hospital at Badulla : 40 yards white drill. Owners, the Government of Ceylon.

On January 26, 1895, from Mr. S. L. Aserappa's house at Jampettah street, Colombo, in addition to the list of articles published in "Hue and Cry" No. 1,190, of February 5, 1895 : 1 coating coat, 1 broadcloth coat, 1 serge coat, 1 brown woollen coat.

On January 29, 1895, from the owner's house at Aldurie estate, Agrapatna : 2 white cloths, 2 woollen coats, and 1 turban. Owner, S. R. Ramalingam.

On January 29, 1895, from shop No. 101, 4th Cross street, Pettah, Colombo : 1 ivory elephant and 1 padlock. Owners, Messrs. Visangie, Sons & Co.

On January 31, 1895, from the Watasala estate : a black heifer, about 3 years old, has a scar on each flank, and horns about an inch in length. Owner, Vellasamy Kangany.

On January 31, 1895, from the owner's compound at Jampettah street, Colombo : 5 white carriage curtains. Owner, Mr. B. M. Rodrigo.

On January 31, 1895, from the Drivers' Running Bungalow at Kandy : 1 gold chain and 1 white metal cased watch. Owner, Mr. Robert Aitkens.

STOLEN OR LOST.

ON January 3, 1895, from a garden at Podalle, Galle : a red calf branded "E J O." Owner, Mr. John Ondaatje, Kaluwella, Galle.

LOST.

ON January 24, 1895, at Lake road, Kandy : a gold watch and chain (18 carat) with a gold key. A reward of Rs. 5 is offered for its recovery, by the owner, Mrs. S. E. Hinton, Florence Villa, Kandy.

NOTICE.

HOLLUPATHIRAGE JAMES CALDERA, who was missing and advertised for in "Hue and Cry" No. 1,158 of October 5, 1894, has been found.

සෞරකමිකරන්ට සෙදුණා.

වශී 1895 කුම් ජනවාරි මායේ පටනුම්මිලිදී මස් කෙලියේ මොටිසැහුම්වත්නේ අධිකිකාරයාගේ බ්‍රැග්ලාව් නිවේ: ඇතුළුව පටරදී අල්ලනලද කැමට අදික කළේ කේටි 1ද, කළේ කෙලියන් ජේස්බූ 1ද, උරුදීට අදික කේටි 1ද, ව්‍යවි කෙලියන් 1ද, පුද සේද බැනියන් 1ද, සමකර ඉරිවුටිව ලිනන් කිමියද, සමකර ත්වායද, ප්‍රාන් අදුරිය 1ද, (කමිකවල සහ බැනියකටවෙත් "A. W. T." ලැබුනු කර ඇත.) අධිකිකාරයා, අර්කර බිඛ ලිවි. වේලරු මහත්වයා.

වශී 1895 කුම් ජනවාරි මස 8 වෙනි දින බදුල්ල ඩිස්ත්‍රික්ටුවත්නේ අධිකිකාරයාගේ ගෙදරනිවේ: ලොඩ අරුකුගල ජේස්බූ 23ද, පුස්ට්‍ර අරුකුගල ජේස්බූ 2ද, රුහුරන් මුරුගු 1ද, එදි කෙටි 1ද, එදි මුදු 6ද, සිව්වාලේ බුම්ඩි ඇවැල් 1ද, තැංකඩු කුමැනි රසරන් අතර රුහුරන් ජේස්බූ 1ද, තැංකඩු කුමැනි රසරන් අතර රුහුරන් ජේස්බූ 1ද, මුකුන්ති කමැනි රසරන් අතර රුහුරන් ජේස්බූ 1ද, මුකුන්ති කමැනි රසරන් 1ද, රුහු

ରଣ ଉଠୁଥିବାରି ଅର୍ଦ୍ଧତାଳେ ପେଟ୍‌ବୁ ୧୯, ରଢ଼ ଲିଲାର ପେଟ୍‌ବୁ
୧୯, ରଢ଼ ଅର୍ଦ୍ଧତାଳେ ପେଟ୍‌ବୁ ୧୯, ଆମ ଫୁଲକୁ କିମ୍ବା ରନ୍ଧରନ୍
ଫୁଲରେ ୧୯, ପିତ୍ତୁକାଳେ କାରି ୧୯, ପିତ୍ତୁକାଳେ କାରି ୧୯, ପିତ୍ତୁ
କାଳେ ହେବୁ ୧୯, ପିତ୍ତୁକାଳେ ରାତ୍ରି ୨୯, ପିତ୍ତୁକାଳେ ବିଲବୀରେ ୨୯
୧୯, ପିତ୍ତୁକାଳେ ଏକିକଷଣ ୧୯, ପିତ୍ତୁକାଳେ ଛପକାଳେ ୧୯, କେ
ରେପ୍ରୋପନ୍ତ କଲି ପିତ୍ତୁକାଳେ ଲେଖିବାରେ ୧୯, ପିତ୍ତୁକାଳେ
କୋର୍ପ୍‌ପ୍ରେସ୍ ୧୯, ପିତ୍ତୁକାଳେ ପ୍ରେସ୍ କାରି ୨୯, ରେନ୍‌ଡ୍ କାରି ୨୯,
ଲେଙ୍ଗଜ୍ ୧୯, ଏକପ୍ରକାଶ ୩୦୯, ରେନ୍‌ଡ୍ ରେନ୍‌ଡ୍ ପେଟ୍‌ବୁ ୧୯, ରେନ୍‌ଡ୍
୧୯, ଫୁଲିଲି ୧୯, କାଳୀ ରେନ୍‌ଡ୍ ୧୯, କାଳୀ ଉଠିଲେତିଥିଲି ରେନ୍‌ଡ୍
୧୯, ଜେଲେ ୧୯, ରୂପିତାଳେ ନୀତିକ ଅଧିକ୍ରୂ କାହିଁକୁ ଲେ ୧୯,
କାହିଁକାହିଁ ରୂପିତାଳେ ୧୦୯, କାହିଁ ଦୁଇକାଳେ ୧୯. ଅଧିକିମ୍ବା
ରାତ୍ରି, କୁର୍ରାତ୍ରି କାହିଁକାହିଁ.

වත්ම 1895 ක්‍රියා ජනවාරි මස 18 වෙනි දින මහත්තුවර සිරිරූපාකාලලේ එදිනීමේ අ.ස්. පි. ඇස්. රි. ඇස්. හෙවත් යා නො ගෙයර තිබේ : අඩික 326 පටන 350 දක්වා, ගොලී භාෂා ගැටු ගෙවා ව්‍යවහාර 25ක, අධිකිකාරය, පගන දුම්රි කොස් ගොම් එක්ස් ආරුවෙන් වෙන මුළු බ්‍රහ්ම බ්‍රහ්ම්.

වලි 1895 ක්‍රියා ජනවාරි මස 20 වෙති දින නීරිකාඛන මලේ අධිකාරීකරණය ගැනීම සිති : රත්කුටයක් අල් ලක්දා සරපය කැළේ ඇති රස්රස මුද 1ද, රඩුකුට න්ක් අල්ලන්දා රස්රන් මුද 1ද, රස්රන් මුද 1ද, අමුරි කාලී රස්රන් කායි 1ද, සම්හර මැනික්ලේ අඩංගු ජපානය රටට රිදි දම්කු හෙරේ 1ද, සම්හර මුද අඩංගු තුළු ප්‍රාග්ධන මුද 1ද, සම්හර මුද අඩංගු තුළු ප්‍රාග්ධන මුද 1ද, රිදි සුජ්‍යාදී 2ද, සම්හර රිදි හැඳිදා, සම්හර රිදි ගැරපද, සම්හර එක්කල ගැඳිදා, සම්හර ජප්පන්දා, යාරපද, සම්හර රිදි ජාය ප්‍රාග්ධනයාද, පින්කලද ඉටිපන්දම් ප්‍රාග්ධන කුන් 1ද, ගෙලක් කායි පෙන්වී 1ද, රඩුරේදී කුරපයි 1ද, දෙකක් වල්වූවිට අනික් රඩු, පට්ලන්සු 3ද, සහ රිදි කායි රුහියාල් 60ද. අඩංගු කාරුණ, පොරුස්ටරෝජ්‍රේ වන ඒ. අම්. කොස් මැකන්ට්වයා.

වත් 1895 කුටු ජොවාරි මස 22 වෙනි දින මහ තුවර අභිජිතිකාරයාගේ තීව්‍ය නිවෙස් තිබේ : වරිනා මල් දේ සාමා මල් පෙන්විම විඳු විදු අභිජිතිකාරයා, එච්. ඉඩ්. මොඩ්සිංස් රැස්ලැයින්.

වති 1895 කුට්ට ජනවාරි මස 26 වනි දින බඳලුලේ ආණ්ඩුවේ සිවිල් උද්‍යමිතිකාලේ කාචරේක තිබේ : අධික 78 වෙළු පුදු දිගිල් යුතු 40ක් . අධිකාරකා, සෙවිලුම් ආණ්ඩුවේ.

වලි 1895 ක්‍රිං ජයවාරි මස 26 වෙති දින කොළඹ ජ්‍යෙෂ්ඨ මිපුරා, විදියේ ඇ.ස්. ඇල්. අසරප්පාරා තෝනුගෙන් ගයදර නීති: වලි 1895 ක්‍රිං ජයවාරි මස 5 වෙති දින අඩික 1,190 දරණ තොරුණ අලුත්ත අභ්‍යන්තර ප්‍රසිංහ කර තුළු බුඩු ලැයිස්තුවට වැඩි බුඩු කෝරේන් කෝර්ච් 1d. ලැයිස්ක කෝර්ච් 1d, සර්ච් කෝර්ච් 1d, දූෂ්‍රිපාට වුලුන් කෝර්ච් 1d.

වති 1895 ක්‍රුව ජනවාරි මස 29 වෙනි දින අනුව නොනැගේ ඇල්ලීයුටර් වත්තෙන් අධිකාරයාගේ ගෙදර කිවි; සුදු රෙදී දැනු, විලුණකෝට තික් හහ කළඹ්‍රා, 1 දී. අධිකාරයා, ආස්. ආර. රූමිලියම්.

වලි 1895 ක්‍රියා රහකවරී මස 29 වෙනි දින කොළඹ පිටපෙශ වූ ඇමුණු 4 වෙනි භරස්සේදීයේ අඩික තුළ 101 දරණ සායාරුපුවේ හිඹේ: ඇත්දත් අලියෙක් සහ ඉඩියතුරු, 1ක් අයිතිකාරක, විසේන්ස් පුත්‍රීයෝ සහ සමාගමේ මහත් තුළු.

වලි 1895 ක්‍රිං ජනව, රි මස 31 වෙති දින වටවල වත්තේ ඉද අඩු අගලක් පමණ දිය ඇලදත් දෙනෙක්ම කැලුණු ඇති වයස අවුරුදු එක කළ වැසියෙක්. අභිජනකාරය, වෙළුණාම කෙනුයායි.

වත්ම 1895 ක්‍රියා ජනවාරි මස 31 ලෙනි දින කොළඹ ප්‍රමිතුවා විදියේ අධිකිංචාරයාගේ මිලුල් නිවිත්: සිදු ඇත්වරයාක් තීර රුක්. අධිකිංචාරයා, ඩී. අම්. රැඳිටිගු මූල්‍ය.

වත් 1895 කුටු ජනවාරි මස 31 වෙති දක මහජාවර ඩිරේවත් රෙනීන් ඩිල්ග්‍රැම් නිස් රෝදන් මාල 1ද, සහ පුද ලේඛ පියන්පත් ඇති තරලේප 1ද. අපේක්ෂා රුදු, ගෙවිරේ පූර්වීන් තිබා ඇති.

ජ්‍යාරහැමිකාරණවල නොහොතු නැති
වෙන්ව සෙදුනා.

විශ්ට 1895 කුතු රහවාරි මස 3 වෙනි දින ගාලුලේ
යෝදු එක්ස් වෙත තක ඉද: "E. J. O." තිබුරණ
පුරුෂකා අඩී රත්තාට වස්සෙන්. අධිකාරයා, ගාලු
ලේ කුතුලුලේ ජෝජ ඔබවලින් මූල්‍ය.

ବ୍ୟାକିଲାଙ୍କ ମେଳନୀ.

වශ්‍ය 1895 කුතු ජනවාරි මස 24 වෙකි දින මහත්මාවර ලේඛනරේච්චි එක්ස්දී: රජරත්න දහුරත් සමග සැසැ රට 18වේ රත්නරත් බලලෝස්සු 1ක් සහ මාලයාන්. සොයාදුන් කෙනෙකුව රුපියල් රුකු තැනූක්කා දේශී ලැබේ. අපිභිකාර්යා, මහත්මාවර පොලොයින්ස් විල්ල එක් ඇයේ. ජ්. හිඩ්ටෙව් නොනොතා.

ଦୁର୍ଗାବିଲିଙ୍ଗ.

එම් 1894 රේ ඔක්සෑපලර වස 5 වෙති දින අඩික
1,158 දරණ කෙරුන් අල්බුල ආකැබෙරේ ප්‍රංශ බි
කර සිංහ භැංකී සිටිය කොලෝනියානිරගේ උම්පස කළේ
දෙදුරට සාම්බලපෙනට යෙදුණාය.

கிருபாக்தி.

கஅக்டு ம் ஆண்டு தைமாசம் துவக்கத்தில் மட்டின் ஹராம் தோட்டத்தில் சொந்தக்காரனுடைய வங்களாவி விருந்து : கறுத்தக் கோட்க, நல்ல கறுப்புக் காற்சட்டைக், காலீச் சட்டைக், ரூவிட் கால்சட்டைக், வெள் ளூயும் கிருக்குமுள்ள “லினன்” உட்சட்டைக், வெள் ளோப்பட்டு பனியன் க, பஞ்சபோடப்பட்ட மெத்தை க, தவாகீ சில, உட்சட்டைகளிலும் பனியனிலும் “A.W.T.” என்னும் குறியுண்டு. சொந்தக்காரன், மெஸ் எ. டிப்பிளியு. ரேவிலர்.

காக்கு ம் ஆண்டு வைதமாசம் யில் ந் தேதி, கண்டித்தி ருக்கொண்டுதமலைத் தெருவில் எஸ். பி. எஸ். ரி எஸ். செ ட்டிஹீட்டிலிருந்து : கூகூ முதல் கூடு 10 ம் இலக்கவரை க்குழுமன் எழுதப்படாத ஆமீராக்டிப் பத்திரிக் கூடு. சொரங்கள்கூடான் கூக்குப்பட்ட வராய்க்கி சொல்லு.

காக்கு ம் ஆண்டு தைமாசம் உக ந் தேதி, கண்டியில் சொந்தக்காரனுடைய வீட்டிலிருந்து : பூப்போச்சும் டீ ச்செடிகளும் ஈ. சொந்தக்காரன், ஏச். இ. ம. சல்ஸ்கி.

காக்கு ம் ஆண்டு தைமாசம் உக ந் தேதி, வதனை ஆஸ்பத்தியிலிருந்து : சுவி யார் டிரில் கச்சை, இலக்கம் ஏது.. இலங்கை அரசாட்சியாரின் பொருள்.

காக்கு ம் ஆண்டு தைகாசம் உக ந் தேதி, கொழும்பு ஜம்பற்றுத் தெருவில் மெஸ் எஸ். எஸ். ஆசாப்பா துரை வீட்டிலிருந்து : காக்கு ம் ஆண்டு மாசிமாசம் இந் தேதி, கக்கு ம் இலக்கக்கள்ளரப்பிடிக்க அறிவிக்கும் பத்திரிகையில் பிரசித்தம்பண்ணப்பட்ட சாமான்களுடன் கீழே சொல்லப்படும் சாமான்களும் களவுபோயின : கோட்டின்சட்டைக், லாக்கைச்சட்டைக், “சேர்ஜ்” சட்டைக், கபில் நிற கம்பிளிச்சட்டைக்.

காக்கு ம் ஆண்டு தைமாசம் உக ந் தேதி, அக்ரா பட்டைத்து அல்ட்விரி தேர்ட்டத்தில் சொந்தக்காரனுடைய வீட்டிலிருந்து : வெள்ளைச்சீலை உ, கம்பிளிச்சட்டை உ, தலைப்பா க. சொந்தக்காரன், எஸ். ஆர். ராம விங்கம்.

காக்கு ஆண்டு தைமீ உக உ, கொழும்பு சம குறுக்குத்தெருவில் கஂக ம் இலக்கக்சாப்பிலிருந்து : தந்தயானைக், ஆமைப்பூட்டுக் க. சொந்தக்காரர், விசாங்கிமக்களும் கொம்பனியும்.

காக்கு ம் ஆண்டு தைமாசம் கூக ந் தேதி, வட்டவளத்தோட்டத்திலிருந்து : கறுப்பு இளம்பசு க, ஏறக்குறையாக வயசு, விலாவிரண்டிலும் தழும் பொன்றுண்டு, கொம்புக் கங்குலம் நீளம் : சொந்தக்காரன், வெள்ளசாமி கண்காணி.

காக்கு ம் ஆண்டு தைமாசம் கூக ந் தேதி, கொழும்பு ஜம்பற்றுத் தெருவில் சொந்தக்காரனுடைய வளவுவிருந்து : கரத்தை வெள்ளைச் சீலை இ. சொந்தக்காரன், பி. எம். ரூடிருகோ.

காக்கு ம் ஆண்டு தைமாசம் கூக ந் தேதி, கண்டியில் வண்டியோட்டியின வங்களாவிலிருந்து : பொற் சங்கி க, கழகாரம் க. சொந்தக்காரன், மௌலி ரொபேர்ம் அயிற்கென்ஸ்.

திருடப்பட்டது அல்லது இழக்கப்பட்டது.

காக்கு ம் ஆண்டு தைமாசம் கூக ந் தேதி, சாலிபபொட்டலவில் தோட்டமொன்றிலிருந்து : சிவப்புக் கன்றுக, “E. J. O.” என்னுங் குறிசுடப்பட்டிருக்கின்றது. சொந்தக்காரன், மௌலி ஜே. ஒண்டாச்சி.

இழக்கப்பட்டது.

காக்கு ம் ஆண்டு தைமாசம் உக ந் தேதி, கண்டிலேக் ரேட்டில் : பொன் கழகாரமும் பொன் சங்கிலியும் பொன் சாவியும். கண்டெடுத்துக்கொடுப்பவருக்கு ரூபாய் இ. வெகுமதிகொடுக்கப்படும். சொந்தக்காரி, எஸ். இ. ஹின்றன் அம்மாள்.

அறிவித்தல்.

காக்க மீ ஆண்டு ஐப்பசிமாசம் இந் தேதி, காந்தி ம் இலக்கக் கள்ளரப்பிடிக்க அறிவிக்கும் பத்திரிகையில் பிரசித்தம்பண்ணப்பட்ட ஹாலூப்பெத்திராகே ஜே. ம்க் கல்டேரா கண்டிப்பிடிக்கப்பட்டான்.

L. HOLLAND,

for L. F. KNOLLYS,
Inspector-General of Police.

Police Office,
Colombo, February 7, 1895.